

# Universitätsbibliothek Wuppertal

**Plutarchu Chairōneōs Ta Sōzomena Panta**

Continens Vitas Parallelas Graecè & Latinè

**Plutarchus**

**Francofurti, 1620**

In Alcibiadem annotationes

---

**Nutzungsrichtlinien** Das dem PDF-Dokument zugrunde liegende Digitalisat kann unter Beachtung des Lizenz-/Rechtehinweises genutzt werden. Informationen zum Lizenz-/Rechtehinweis finden Sie in der Titelaufnahme unter dem untenstehenden URN.

Bei Nutzung des Digitalisats bitten wir um eine vollständige Quellenangabe, inklusive Nennung der Universitätsbibliothek Wuppertal als Quelle sowie einer Angabe des URN.

[urn:nbn:de:hbz:468-1-1340](http://urn:nbn:de:hbz:468-1-1340)

## IN ALCIBIADEM

186. a *Piros sylvestres*] ἀχεῖδες. Est autem, ἀχεῖδες, Piraster, cui opponitur ἄνοιξ, Pirus, hoc loco, ut & alias & apud Stephanum in Αἰγαίῳ. Amiotus Guarini errorem sequutus est, qui malum male vertit.

Ibid. c. *Tarento hac ratione potitus est*] Docet & Liuus quomo Tarentum receperit. Dec. 3. lib. 7. Cr.

187. d. *Atque in his quidem longe videtur*] Contra de his Liuus. Cr.

Ib d. e. M. Liuus, quo praefecto Tarentum Annibali proditum fuerat] Αἴγαιος est in Græco. Lucius: quod quum sit prænomen, quis non videat mendum esse? Sed M. Liuus Salinator hic indicatur. estque hæc res non ex historicis modo, sed & Ciceronis Catone maiore notissima, ut miter Guarinum non animaduertat.

Ibid. *Ridens hic Fabius*] Cicero De oratore lib. 2. de ridibus. Cr.

Ibid. f. *Fabio pop. Rom.*] L'u. Dec. 3. lib. 7. Cr.  
188. b. *F. bu pro auct.*] Q. Fabium Rullum (vt supra dixi) Maximum quinques consulem fuisse, ex Liuio etiam pater: sicut & de tribus eius triumphis constat. Filio autem Gurgiti legatus fuit bello Samnitico: Liuus lib. 11. alii. Quod de triumpho hoc scribitur, est etiam apud Valerium lib. 5. cap. 7.

189. c. *Non attigit viuis ex b.*] Valer. Max. libro 1, cap. 2. Cr.

189. f. *Præter veru minutum ferreum*] Obeliscus Latine significat Paruum veru, seu (vt Plinius loquitur) Veruculum.

Fuisse pauperitum, & delectatum sua paternitate Epaminondam, multis autoribus traditum est: sed nullam, uno excepto veruculo, in domo eius fuisse supellestilem, credere durum est &c, ut puto, stultum. Itaque obeliscum non conuersti, sed Græcam vocem reliqui, qua alio significatu vuntur etiam Latini. Hic ego ferreum nomisma minimi pretii intelligo, & facile meam sententiam video tueri posse Plutarchi ipsius testimonio, cuius ex vita Lysandri verba apponam: καὶ διαβάσας τὸ πάμπλον ἀρχῶν σὺ τοι εἶχεν, ὅτε τόκος λεγούμενος νομίου μοι σύνηρε, οὐαὶ δὲ χαλκοῖς, αὐτὸν τοῦτο γέμειντο τὸν τῆλον κατέδει.

190. d. *Nam ipsam quidem Cipriam Fulvius & Appius consules subiungauerunt*] i. w. p. e. e. scribendum Φούλειον. Sed Guarinus mendum sequutus est, historiæ contrarium: eumque Amiotus. Cipriam à Q. Fulvio Flacco & Appio Claudio proconsulibus, id est, qui superiori anno consules eam obsecderant, receptam esse, cum omnes historici, tum præcipue Liuus lib. 26. demonstrat.

191. c. *Ad sex talenta*] Captiuorum quos sua pecunia redemerit Fabius, numerum Plutarchus supra retulit c c x l. Liuus v 11. addit. Redemptos singulos c c l. denariis, inter eos conuenit. ita fiet ut præcise decem talenta impensa sint pro eis, si Plutarchianum numerum tenemus: non sex tantum, quod hic mendose fortassis legitur. quippe sexaginta librae, seu pondo, seu minæ, hoc est sex denariorum millia, talentum vnum constituant, ut alibi ostensum est.

IN PLVT. ALCIBIADEM ANNOTATIO-  
nes Guil. Xylandri & Herm. Cruserii  
interpretum.

BEllum Peloponnesiacum qui fecit quo tempore fuerit, is qua ætate viguerit Alcibiades, facile intelliget. Cæterum vel hic liber ostentat quam incommodum sit & difficile eorum consilium qui non de nouo verti, (quod ipsi auctum agere vocant) sed castigari modo vitas Plutarchi Latinas volunt. Evidem operam ludet qui id conabitur. tametsi conatum esse scio hoc vnum atque alterum: qui quid effecerint, index sincerus & dilgens astitinet. Ceteri plerunque transmissio camelio, culex in cribro deprehensus habet: hoc est, maximis & pernicio sis erroribus præteritis, levicula quædam annotantes, officio se probe funestos crediderunt. Quod ut verum est, ita in neminis dico contumeliam. scio enim non omnium esse idem studium, neque omnes qui interpretandi munus, aut repudiandi autores sibi sumunt, tanta sollicitudine eo in opere verlandum sibi opinari. Alcibiades Plutarchi nondum est (quod sciam) Latine redditus. Quod enim extat, paraphrasis video etur, si cum sensu auctoris congrueret: videturque is interpres nihil pensi habuisse dum suam (si diis placet) eloquentiam ostentaret. id quod magna cum iniuria Plutarchi fecit, eius verba plerunque perniciendo, & sapientissime aliena inepta de suo intermisendo. Nos id præcipnis in locis ostendemus, maleque tractato libro lucem pro virili auxiliumque feremus. Et initio statim Euryfacis mentionem Donatus omisit, non recte. Hunc filium Aiakis Telamonii fuisse, notum est vel ex Sophocle. Alcmæonidem vero Dinomachigenitum ne somniauit quidem Plutarchus: hoc dixit, Dinomacham Megacles filiam, Alcmæonidarum stirpe procreatam, Alcibiadis matrem fuisse. Verba in Græco sunt planissima: ut quæ monstrorum causa fuerit, ne suspicari quidem possum. Cæterum Alcmæonidatum nobilis erat gens Athenis, originem à Neleï postea trahens, nimirū Alcmæone Silli. E. Thrasymedis N. qui, quum eum Herculis posteri in Peloponnesum reuersi Messena & aucto regno eiecerint, Athenas profectus, isti prosapia nomen & originem dedit. Autor in Argolicis Pausanias. Mentio horum haud ignobilis est etiam in Herodotea Terpsichora & Eratone. Meminit huius familie etiam interpres Aristophanis, οὐδεῖαι in Nubes. Quin & apud Plutarchum in Solone Megacles Alcmæonis F. & Alcmæonidæ, optimatum contra Pisistratum puræ fuentes referuntur. Megacles Andocides & τελετὴ Αἰκινίαδος, sicut & patrem Clinæ, Alcibiadem ostracismo iussos solum vertere refert. Demosthenes in oratione aduersus Midiam, paternum Alcibiadis genus ad Alcmæonidas maternum ad Hipponicum refert: & de vtroque sunt ibi annotata quædam ab Vlpiano. Plutarchus alios sequi auto-

res maluit, atque in primis Isocratem. Is enim in oratione θεοφορίᾳ, palam ita scribit sub persona filii Alcibiadis, οὐδε ταῦτα λογοῖς πιναριδῶν Εὐρυπολεῖν, ὃν τοι εὐχέτες τοις αὖτις τοις ἐπωνυμίαις πέδον γράφει, τοις γραμμαῖς η' Αἰκινίαδῶν. & quæ sequuntur de eius gentis in tempore publicam officiis, quæ sunt etiam apud Thucyd. lib. 6. in historia Pisistratidarum. Pro Εὐρυπολεῖν male ibi legitur Εὐρυπολεῖν, quod à scio suppositum coniicio. Sic & in eadem oratione paulo post, Clinias dicitur ad Charoneam occubuisse, quum non Xanthippæ, sed Xanthippe legi debeat, ut ex historia & Plutarchi hoc loco constat, & Platone, qui idem in Alcibiade priore commemorat. Suidas quidem (neseio quibus autoribus fretus) refert, matrem Alcibiadis, Pericles sororem fuisse. quod si verum est, utique veterina fuerit, quum hic Xanthippum patrem habuerit. Autor libelli De excellentibus imperatoribus, qui ab Æmilio Probo ad Auticum scriptus fertur, Pericles priuignum Alcibiadem fuisse tradi à quibusdam affirmit. Sed id absurdum videtur. Supra Pericles genus ex Herodo retulimus ita:

Hippocrates

Megacles. Agarista. Xanthippus.

Pericles.

Hunc ego Megacles patrem esse Dinomachæ, omnino persuasum habeo. Si igitur verum est quod Suidas (nescio quem sequitur auctorem) tradit, Agarista velante pel post Xanthippum Megacles nupta ut fuerit, necesse est. Patrem Alcibiadis Cliniam suo sumptu militasse aduersus Persas, Herodotus ante Plutarchum in Vrania scriperat. Platonis locus est in priori Alcibiade, de eius pædagogo.

191. a. *De venust. Alcib.*] Iustinus l. 1. Cr.

Ibid. b. *Et Euripides dixit*] Locus non succurrit: si tamen est in iis quæ extant tragœdiis. En tibi interpretem: adultam hominis ætatem esse pulcherrimam. scilicet hoc volbat Euripides.

Ibid. c. *Aristophanes.*] Versus eius interpret. multilauit. Locus est ad initium Vesparum. Celin pro certissime posui, ut balbutiem exprimerem. sic Theolus est pro Theorus: & Colacis dixerat Alcibiades, quum vellet Coracis: hoc est corui. Nā alluditur hic ad adulatorem qui κόλαξ colax, Græcis est, & κόλαξ, corax, coruus. quæ affinitas multis dictiis Græcorum in adulatores occasionem præbuit.

Ibid. d. *In maledicētis Antiphonis relatum est*] καὶ διεῖσται est vocabulum mala partis. itaque Criminaciones malui quam Accusationes vettere. Citatur hic liber etiam apud Ath. li. 12.

## ANNOTATIONES.

19

hoc modo : Αὐτὸν δὲ τῷ εἰπεῖν οὐδεὶς αὐτοῦ. Quo ex loco videtis possit oratio fuisse qua ob conutia sibi facta accularet Alcibiadē, quo modo sunt orationes καὶ οἱ προς τὸν θεόν, καὶ Κοραύος αὐτούς, εἰπεῖν οὐδεὶς λέγει τοιούτους, sed Demosth. & Lysiam. Sed ego Plutarachus sequens sum. Locus alioquin satis obscurus est, neque intelligo ut Acciaiolī versio quadrare possit. Meam, si quis melius aliquid ostendar, libenter mutabo. In Græco σὺ γάρ τοι fallim̄ est haud dubie τοῦτο legendum.

194.b. *Ac Cleanthes, Υφίστως*, quum sit reciprocum, ad Cleanthem etiū. Donatus ita veritatem si legisset τοῦτο: tametsi κατέτη iterum legitur.

Ibid.c. *Nam illa quæ à Thucydide refertur, &c.*] Locus est lib. 6. ante orationem eius quæ bellum Siciliense suscit.

195.a. *Iam pugna in Delio*] De hac in Lysandro dixi.

196.a. *Inter oratores disertissimus*] Demosthenem intelligit. Ex hac locis in ea oratione, ubi Alcibiadē punitum refert, & eius laudes amplificat, ut eo magis inuisam Midia pertulantiam rediteret.

Ibid.b. *Te Clinie vero patris*] Græci neque compositi, neque mendorum vacui apparent. avīra legi pro avīra.

Ibid. *Hanc eius gloriam fecit munificentia hostium illustrium*] Xyl. verit. *Hanc splendorem auxerant honores, illi certatim à Græcis Asiae habuit*. Atque sic in hunc locum scribit: In Græco est ἡ τῆς πολεμίων φιλοποιία: idque sequutus est cum Donato Amictus. Sed πολεμίων non video ut locum habere possit. neque enim hi hostes aut inimici Atheniensium vel Alcibiadis eo tempore erant, Ephesii, Chii, Lesbii. Itaque quod non assequebar quid restituendum esset, sensum malui censoraneum ut cuncte reddere.

Ibid. e.f. *Quædam in Alcibiadē & Phœacem scripta oratio*] Hand satis video quid sibi hæc verba velint, nisi si forte legendum sit τοῦ Φάγανος, à Phœace: & hoc argumento obtutandi studium ineptum Phœacis indicare velit Plutarchus. Sed vehementer dubito.

Ib.f. *Thucydides*] Lib. 8. vbi eum in Samo occisum scribit.

197.b. *Quamvis suis sit digna passus moribus*] Hos versus misere confudit Donatus. In Nicia autem de hac refusus, atque alibi etiam Plutarchus.

Ibid.e. *Sphæteria*] Insula exigua, Pylo opposita, nonnulli Sphægiam vocant. Historia est apud Thucydidem στρατογραφία lib. 4. apud Plutarchum in Nicia, Diod. lib. 12.

198.a. *Imperandi & extundendi vobis nullum faciet modum*] οὐτοί τοι δικαιούμενοι, διγνωσκούμενοι. mendum subest. Quid legerit Donatus, existimare non possum. ego διγνωσκούμενοι arbitror rectum esse, nisi si illud διγνωσκούμενοι absolute positum contendas: quasi diceret. Hoc vestrum propositum impudentia est. Quomodo Daus apud Terentium loquitur in Andria, 1. 3. - fuit olim quidam senex Mercator: naum id est, fregit apud Andram insulam. Is obiit mortem: ibi tum hanc eicitam, Chrysis Patrem recepisse orbam, paruam: fabula. Nam ad totum commentum illud narrationis *Fabula* referatur. Sed hoc loco durius cadet: itaq. ἀγνωμόνεα legerem. In versione vtrumq. extuli.

Ibi.c. *Secundum pugnam mille viri Argis &c.*] Xyl. verit. Post eam pugnam principes urbis. Et annotat, οὐλιαρχοί. Si recte legitur, belli & exercituum duces, seu tribunos militum significat. hand scio an οὐλιαρχοί fuerit scriptum. Indicat vtq. eos qui oligarchiam aff. Etabant: ut etiam οὐλιαρχοί legi possit. Pugnam autem cuius mentio hic sit, apud Mantineam factam, in qua Argivii succubuerunt, describit lib. 5. Thucydides, & lib. 12. Diodorus.

Ibid. e. *Agrauli*] De Agraulo Stephanus. Mirum quæ monstra hic Acciaiolus introduxit, totum hoc ad Partenses sua paraphrasi detorquens.

199.a. *Aristophanes*] In Ranis est locus, quod dixi Perambages, τὸν τετραγωνὸν est in textu: hoc est, Allegoria. Donatus alieno admidum ab hoc loco sensu, suspicionem verit. Plutarchus in libro De audiendis poetis, docet antiquis ἀγνοεῖσθαι vocabulo τὸν τετραγωνὸν solitam dici. neque abludit etymon: quippe quum in eo tropo intelligatur aliud quam dicatur aperire. Quomodo & hic veritatem Plutarchus, allegoriam Aristophanicam adducens, à quo nomine Leonis Alcibiades notatur. Tzetzes quoque Lycophronis interpres fatetur τετραγωνόν cum allegoria idem esse.

Ibid. b. *Agatharcum pictorem*] Donatus in septe, ut iam falsitatem taceam, conuertit. Causam huius flagitiū reddit. Vlpianus in orationem Dem. supra citatam: nempe quod is cum pellice Alcibiadē rem habere deprehensus fuisse.

Ibid. *Quum pinxit Aristophon Nemeam*] Nemea picturam Plinius tribuit Nicia Cr.

Ibid. d. *Qui prorsus eum inflammanit ard.*] Thuc. l. 6. C. 200.b. *Quum deliberaretur de cop.*] Thuc. l. 6. Cr.

Ibid. d. *De prophanatis Cereris & Proserpine sacris*] Xyl. verit, *De prophanata religione deum*. Annotatque: Cereris & Proserpinæ. Est enim legendum, non τοῦ θεοῦ sed τοῦ θεῶν, ut pau- lo post legitur in formula accusationis.

201.d. *O signum amabile, Herme, &c.*] Xyl. verit, Charisime Mercuri. Et annotat: Erant enim hermae isti, statuae Mercurii. Versus in Græco non sunt distincti: sed sunt senarii Iambici, & facile est eos ratione scansionis dividere. hæc autem, συλλογαὶ, respondentur à Mercurio.

Ibid. e. *Androcydes*] Άνων. Probus Androcydem vocat. Cr.

202.b. *Triremem Salaminiam*] τὸν Σαλαμῖνα. Donatus, ut videtur, quid rei Salamioia esset non intellexit: alias non ita vertisset, *Quosdam elegit qui Salaminiam ad Alcibiadē mittent*. Fuit autem Salaminia tritemis, nauis Atheniensium publica, (sicut & Paralus, de qua in vita Lysandri annotatus) publicoque negotio, præsertim reos peregre agentes ad iudicium euocandi, destinata. Itaque & Thucydides lib. 6. & Diodorus lib. 13. idem hac ipsa de re quod Plutarchus, scribūt: nempe missam τὸν Σαλαμῖνα nauem qua ad iudicium adueheretur. estq; elegans Critolai proverbum bac de naui apud Plutarchum in Pericle, quod visibus eam certis destinatam fuisse ostendat. Meminit & Suidas.

203.d. *Non iste Achillis filius*] Duobus vitetur proverbiis, diuersitatem inter id quod simulabat, & id quod erat Alcibiades expressurus. Horum posterius recte Donatus ad Helenam retulit: quam Electra apud Euripidem (*Oreste*) in lugenda matre comis & formæ parcentem, redire ad antiquum ingenium iisdem verbis dicit. Prius est sumptum de versiculo qui tacito autoris nomine refertur à Plutarcho in libello De amici & adulatori discrimine, Οὐ πάντες Αγαλλίας, οὐδὲ οὐδεῖς εἰ. Es ipse Achilles, non Achillis filius. Quo versu quomodo scite uti possimus veluti proverbio, hic locus communistrat.

204.e. *Hec quum cerneret Alcibiades*] De reconciliatione Alcibiadi cum Atheniensibus, Thuc. lib. 8. Cr.

205.a. *Clam id classis hostium praefecto Astycho significavit*] Lacedæmoniorum, ut cvidens est ex octauo Thucydidis. Nam Donatus eum à Tisapherne classi eius praefectum falso dixit. Paulo ante, *Vnus ē ducibus nomine Phrynicus*: adde gentile nomen *Diradiotes*, οἱ Διραδίοι. Id nescio quomodo me fugerat vocabulum: neque dissimulo, mendi mihi id esse suspectum. Atheniensem quidem fuisse Phrynicum liquer. Diradiam tribum vel curiam (nam ita solebant nominari, ut Demosthenes Παρανεύς, Agnon Alimusius, &c.) nullam noui. Diradiotes Apollo Argis cultus in Dirade, (Διράδη), lugum montis significat) de quo in Argolicis Paulanias, nihil hic facit. επειδὴ ergo mihi.

Ibid. c. *Vnus excubitorum*] εἰδὼς τὸν περιπλάναν. Seruum verit Donatus, sed in septe. οὐπολαρχος, hoc loco, ut & apud Thucydidem in hac ipsa historia, & alias, φύλακα, &c aliquando ξυπνητοῦ, Excubitorem, Vigilem, Exploratorem significat. testis Suidas, qui & versum Aristophanis ex Aulibus citat, & verba Scholia ponebat, iisque Thucyd. testimonium addit. Hinc apud eum loco dicto οὐπολαρχος est, Vigiliatum praefitus.

Ibid. d. *Etrerum sunt potiti illi qui quinque millia dicebantur*] πεντεκόσιοι. Omisit hoc copiosissimum paraphrasles noster: & Diodorus quoque horum nullo apice meminit. Diligenter totam hanc reipublicæ mutationem descriptis Thucydidis. Nostrī autem vocabuli *Quinquemillium* durius & nouitatem, necessitas (puto) excusat.

205.b. *Alcibiades iam visere cupiens penates*] De Alcibiadis honorifice in patriam reditu, lustinus lib. 5. Cr.

Ibid. c. *Statis, οὐσιδε*] Xyl. verit, Tragico vestitu & cothurnis. Annotatque: Multa Donati errata omisi, neque enim, vel debent vel possunt commemorari omnia. Hoc loco mitifice ensem, hastam, & atma histrionia aptauit: bovi clittellas. nimis enim στράτε & οὐσιδε intellexit ξυπνη qui dem contum leu hastam nouimus: sed οὐσιδε, vestis genus est, tragicæ etiam, ut Suidas & alii annotauerunt, Interpres Aristophanis in Nebulas prope initium, in versum, ὁ οὐ Μεσακάλες ξυπνη οὐσιδε, annotauit, οὐσιδε esse purpuratam vestem, vel (ut alii veliot) κροκωτον ιματον, qua in pompa vtrarentur athletæ vel motum rectores: atque etiam ea q̄a tragicæ reges. Alioqui vestem etiam muliebrem significat. Theocritus Pharmaceutria, Καρφιστιλαμινα

## IN CORIOLANVM

20

*ταῦξιν δὲ ταῖς Κλεαρίσαις.* Vide ibi Scholia, si libet, & nō cothurnum verti, nescio an recte: sed tamen quid aliud sit, nescio, & ἔχει τὸ κέρας est, qualis in certamine cuiuscunq; generis habetur.

210. b. *Plynteria*] Minerua sacra esse dixit: quod ita Plutarchum innuit reliquet, πῶς διδούσιν τὴν θεάν. Varius quidem annotavit, in Aglauri Cecrope natu honorem ea peracta, citato ad id Lycurgo in oratione de sacerdotio: & est idem apud Hesychium. Sed Xenophon, longe fide di-

gnissimus autor, palam ad Mineriam refert.

213. b. *Ei imago secundum quietem*] De Alcibiadis somnio ante necem, Val. Max. l. i. c. 5. Cr.

Ibid. c. *Sustulit Timandra cadaver*] Vide Aemil. Probum. Cr.

Ibid. d. *Hycaris Sicilia*] Τυρρηνὸν scribendum est, non Ιταπόν. quod non Geographi modo demonstrant, sed & infra sic in Nicia legitur, & apud Athenaeum lib. 13. Paraphrastes hoc omisit: retinuit mendum Amiotus.

## IN PLVT. C. MARCIVM CORIOLANVM

Annotationes Guil. Xylandri & Herm. Crusserii,  
interpretum.

**Q**uātāre vixerit Coriolanus, neque ignotum est, & à nobis ad Themistolis vitam annotatum. Ceterum Coriolano Marci nomen, (de qua familia etiam in Numa dictum est) Caii prænomen fuisse, satis & ex Plutarcho & ex Dionysio, qui lib. 6. sub finem, & deinde cœbro, ταῖον Μαρκόν dicit, & ex Liui emendatis codicibus constat. Nam error quasi inueteratus, & plottorum librorum est communis, etiam Valerii, Eutropii, libri De viris illustribus, Gellii, aliorum. Quod autem verti. *Ancus Marcius filia Numa natus*: id in Græco est virtuose, ὁντος Μάρκου, τοῦ Γενέος οὐ μη Τίμων, &c. En tibi Guarinus: *Ex quibus etiam Marcus Caius nominenepos extitit, qui post Tullum regnauit Hostilium.* Iam quis non flomachatur quum annotatorum illorum & emendatorum (hoc enim nominis sibi sumunt) cum inscritiam olcitantiam deprehendat? Est enim hoc loco à nescio quo annotatum in margine, Marcum istum Caium Guarini apud Liuum esse Cn. Marcius. Hoc erat palmarium reperi- re: nimis aliquis apud Liuum rex Romanorum, Tulli successor, Cn. Martius legitur. Annotare hoc vitum est ut impudentiam nimis impunem multorum impostorum notarem, qui emendatos à se & illustratos libros cœbro edunt atque dedicant: est enim is sumorum venditoribus emendare, pro Caio Cneum reponere: pro Cœli s. fossis, nescio quas Clitiliis, & alibi notam interrogationis aut matusculam literam signare: illustrare, quum aliquid omnibus in promptu situm, margini aliorum. Verbi causa, idem esse apud Gellium, aut Valerium, vel al teribile legi, & similia: quæ & raro & inepte plenius, aliquando falso indicant. Quod si sti, quicunq; tandem fuit, correctori in mentem venisset, apud Liuum quætere (ameisti id puer sciunt qui nondum are lauantur) quissimam post Tullum Hostilium rex Romanorum fuisse, non Ancum modo Marcius inuenisset, sed & rationem locum hunc depravatum restituendi. Verba sunt Liui: *Ancū Marcius regem populus creavit, partes fuere autotes.* Num Pompilius regis nepos filia ortus Ancus Marcius erat, &c. Idem est apud Dionysium lib. 3. vbi Anci huius μῆτρας, Ancus maternus, Numa Pompilius fuisse diserte traditur: nisi quod ibi noto & frequenti librarii lapsti Μάρκος passim pro Μαρκού legitur, quod ita placuit isti corriectori, ut hunc librum M. Coriolani titulo insigniter: corrupto & prænomine & nomine. Ergo apud Plutarchum hic pro Γάιος οὐ οὐκα restituendum est, Αγρός οὐ Νομός: & leuisima ac prope nulla mutatione constabit in n. pro Τύριος, Τύριον scribe.

214. c. *In conspectu dictatoris*] Is fuit A. Posthumius Albus. Res gesta ad Regillum Lacum, V.C. ccLVIII. Liuius libro 2. Dionysius initio sexti.

Ibid. *Qui glandinori sunt ab oraculo appellati*] Oraculum est passim apud autores citatum, & extat apud Herodotum libro 1. Pythie adscriptum: Αὐτοὶ δινύ μὲν αὐτοῖς, μέσαὶ δὲ τοῖς οὐ μισθίσατο. Πονοὶ εἰς Αὐτοὺς βαλανφάριαν ἀρδεψέντες, &c. Poscis me Arcadiam? nimium petis, haud tibi dono: Glandiuoti Arcadia multi diione fruuntur, &c. Porro autem Aborigines, à quibus otti & aucti sunt Romani, ex Arcadia in Italiam venisse, Dionysius lib. 1. Antiquitatum Romanarum demonstrat: vt eum h. notem quasi auctoribus sui generis habuisse Romani videri possint. De corona autem querula legatur caput quartum lib. 16. Historia naturalis Plinii. Quod autem nullum à queru suppeditur, ratione mellis intelligitur. Est enim notum, apes frequenter mellificum in querubus exercere. De queru præstantia & Liu. lib. 8. Dec. 1.

215. c. *Volumnia non satiabatur*] Contra Liuius, Volumniam, vxorem Coriolani, matrem, Verutiam appellat, atque itidem Dionysius lib. 8. Noster vxorem Vergiliam nuncupat.

Xyl. De Coriolani insigni in matrem pietate, Val. Max. lib. 3. ca. 2. Cr.

Ibid. d. *M. Valerius*] Μαρκόν male, pro Μαρκόν, aut Μαρίον. Nam Dionylius lib. 6. Manium dicit, apud alios Marcus, nimis mendose legitur. De hoc infra in Pompeio fit mentio.

216. b. *Princeps legationis fui*] Liuius Dec. 1. l. 2. Cr.

Ibid. c. *Junium Brutum & Sicinium Vell.*] Liuius habet C. Liciniū & L. Albinū: ni mendosus sit locus. Cr.

218. a. *Eum in sign. tulit land.*] De honoribus Marcio habitis Valer. Max. lib. 4. c. 3.

Ibid. *T. Larcium*] Μαρκόν in Græco legitur, pro Λάρκιον: quod & Guarinus sensit. Est autem circa hæc tempora Larciorum nobilis mentio, & Marcum oscitans scriptor hic inculcauit iterum.

Ibid. c. *Alteri Battorum*] Cetera cognomina fere Ptolemaiorum, reliquorumque Alexandri successorum fuerunt, & notiora sunt quam vii annotare multa oporteat. Ptolemai fuerunt, Soter, Physcon, Euergetes, Philadelphus, Seleucus, Callinicus, ζευς. Græcis est ι καμπυλόποιον. Antiochi cognomen fuit, (sicut & alia ex his Antiochi & Demetrii tulerunt) teste Appiano, sive Syriaci. & Iustinus lib. 36. à magnitudine nasi ductum ait. Porro autem Ptolemaeum Lanatum, quem noster dicit, eum (nisi fallor) alii autores, atque etiam Plinius lib. 6. cap. 30. Lathyrum vocant: Strabo libro ultimo Λάθυρον, Lathurum: si quidem tēte legitur. Est alias leguminis genus Λάθυρος, cuius & Plutarchus meminit Quæstionum Romanarum 95. & Eustathius in v. Iliadis. Ceterum haud scio an Plutarchus Λάθυρον scriperit. Λάθυρος enim non à conutio, sed naeo forte corporis nomen, aut crēta vysupatione certi cibi, vel eius leguminis colendi studio, vt Ciceronis quidam volunt. Itaque nolui mutare. De Antigono Desone, vide in Aemilio Paulo. Ceterum de Barto Cyrenes conditore, eiusque successoribus, qui legere volunt interpretem Pindari sumant, in quarræda Py hiornum ex ord. o. Videndus & in M. Ipomena Herodotus, & in 13. Iustinus. Quod ad Syllam attinet, quod à virtute corporis cognomentum esse tractum affimat, id in vita Sylla ab initio statim explicat: nempe ob horrendum quasi ruborem albedini faciei eius admixtum, hoc cognominis ei factum. Vnde quidam Atheniensium subsannatorum dixerit in eum, Syllam esse motum farina conspersum. Itaque minime assentior doctissimo & rerum Romanarum peritissimo homini Siganio, qui mendum hoc loco esse putat, & οὐλος pro οὐλας substituendos. Nam & constat sibi Plutarchus, idem etiam initio Marii referens de Sylla: & Macrobiūm ne ipse quidem Siganus ei contulerit. Macrobiūm libro 1. Saturnaliorum capit. 17. in hanc sententiam scribit: Cornelium Rufinum decemviri bello Annibalico inspectis libris Sibyllinis, primo Sibyllam, post Syllam cognominatum: idque cognomen in eius posteritate retentum fuisse. Primum quis credat Macrobiūm, autorem non nominanti, potius quam Plutarcho? Deinde Liuius eandem historiam describens libro 25. iam tum Syllam prætorem nominat; haud (opinor) præterius nouitatem cognomenti, si tum aut ea de causa extitisset, quum quidem libri Sibyllini sint à decemviris inspecti, vel (ipso Macrobiūm teste) Sulla Marcii vatis carmina habuerit. Denique Quintilianus etiam Plutarcho ad stipulatur, utique fide quam Macrobiūm dignior, libro 1. capit. 7. Itaque Macrobiūm sua cum opinione missum facio, neque iam disputo ut rectius senserit. In loco quidem Plutarchi, cuius ipse autor lectionem